

dyras

GS-KEYB488B



HU	3
GB	7
DE.....	11
CZ.....	15
HR	19
SK.....	23
SI	27

Használati útmutató



Gaming billentyűzet Modell: GS-KEYB488B



**Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a
használati útmutatót!**

A DOBOZ TARTALMA

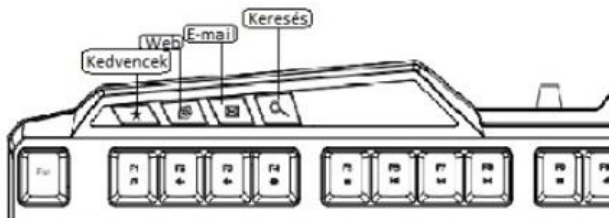
- GS-KEYB488B billentyűzet
- Használati útmutató

SPECIFIKÁCIÓ

Csatlakozó	USB
Méret	439 x 203 x 26 mm
Billentyűk száma	109
Feszültség	5 V
Áramerősség	≤ 300mA
Billentyűk élettartama	5 millió leütés
Kábelhossz	1,5 m

TERMÉKJELLEMZŐK

Többfunkciós gamer billentyűzet háttérvilágítással, praktikus kialakítással, speciális mobiltelefon-konzollal. 4 multimédia gomb. 19 anti-ghosting funkciógomb. FN multimédia gombok: az FN billentyűk segítségével gyors műveleteket hajthat végre zenelejátszás, hangerőbeállítás és internetböngészés közben.



BILLENTYŰPARANCSOK ÉS FUNKCIÓK

1. FN+F1 : Zenelejátszás
2. FN+F2 : Hangerő -
3. FN+F3 : Hangerő +
4. FN+F4 : Némítás
5. FN+F5 : Stop
6. FN+F6 : Előző dal
7. FN+F7 : Lejátszás / Szünet
8. FN+F8 : Következő dal
9. FN+F9 : E-mail
10. FN+F10 : Web
11. FN+F11 : Billeentyűzár
12. FN+F12 : Számológép
13. FN+LED : Háttérvilágítás mód változtatása
14. FN+PageDown : Háttérvilágítás fény csökkentése
15. FN+PageUp : Háttérvilágítás fény növelése
16. FN+”-„ : LED villogás lassítása
17. FN+”+” : LED villogás gyorsítása
18. FN+W : WASD felcserélése nyilakra ↑↓←→
19. FN+WIN : Windows gombot Lezár/Felold

FIGYELEM!

- Kérjük, ne szedje szét a terméket!
- Kérjük, ne helyezze a terméket hőforrások közelébe!
- Kérjük, ne helyezze a terméket víz közelébe, vízbe vagy nedves helyre!
- Kisgyermekektől tartsa távol!
- Kérjük ne használja a terméket más célokra, mint a rendeltetése!

HULLADÉKKEZELÉS

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése



Ez a jelzés a terméken és a csomagoláson azt jelzi, hogy tilos háztartási hulladék közé dobni a már nem használt terméket, mivel kifejezetten környezetszennyező. További részletekkel kapcsolatban érdeklődjön a helyi hatóságnál! Ez a jelzés az Európai Unió teljes területére érvényes. Amennyiben az Európai Unión kívül szeretné megsemmisíteni a terméket, érdeklődjön az ezzel kapcsolatos szabályzásokról a helyi hatóságnál!

Gyártó/Importőr: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

A CE SZIMBÓLUM



A jelölés azt hivatott jelezni, hogy a termék a rá vonatkozó Európai Uniós előírásoknak megfelel és szabadon forgalmazható az Európai Unió területén.

Instruction Manual



Gaming keyboard Model: GS-KEYB488B



Please carefully read the instructions before using!

CONTENTS OF THE BOX

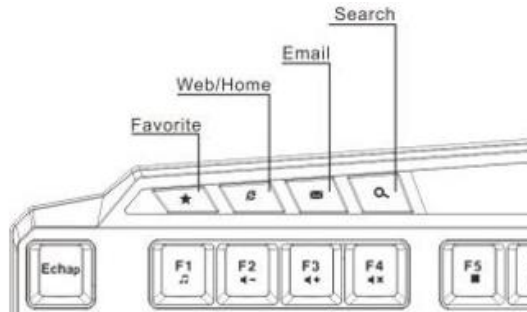
- GS-KEYB488B gaming keyboard
- Instruction manual

SPECIFICATION

Interface type	USB
Size	439 x 203 x 26 mm
Key number	109
Operating voltage	5 V
Operating current	≤ 300mA
Key life	5.000.000 times
Cable length	1,5 m

FEATURES

Multifunctional backlit gamer keyboard with practical design and special mobile phone console. 4 multimedia keys. 19 anti-ghosting function keys. FN multimedia keys: use the FN keys to perform quick actions while playing music, adjusting volume and browsing the Internet.



KEY COMMANDS & FUNCTIONS

1. FN+F1 : Music player
2. FN+F2 : Volume –
3. FN+F3 : Volume +
4. FN+F4 : Mute
5. FN+F5 : Stop
6. FN+F6 : Previous song
7. FN+F7 : Play / Pause
8. FN+F8 : Next song
9. FN+F9 : E-mail
10. FN+F10 : Web
11. FN+F11 : Key lock
12. FN+F12 : Calculator
13. FN+LED : To change backlight
14. FN+PageDown : Backlight brightness decrease
15. FN+PageUp : Backlight brightness increase
16. FN+”-,” : Slow down the breathing rate
17. FN+”+” : Speed up the breathing rate
18. FN+W : WASD can be change ↑↓←→
19. FN+WIN : Lock / Unlock Win key

WARNING!

- Please do not disassemble the product yourself!
- Please do not place this product near heat sources!
- Please do not place the product close to water, into water or in damp places.
- Keep it far from babies and small children!
- The product is keyboard. Do not use it for any other purpose!

WASTE MANAGEMENT

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Manufacturer/Importer: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

CE SYMBOL



The mark is intended to indicate that the product complies with the relevant European Union standards and can be freely marketed in the European Union.

Bedienungsanleitung



Gaming-Tastatur Modell: GS-KEYB488B



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch!

INHALT DER BOX

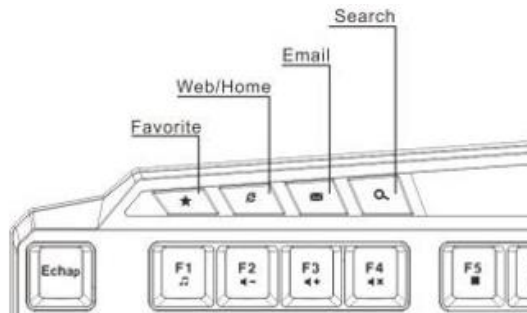
- GS-KEYB488B Tastatur
- Bedienungsanleitung

SPEZIFIKATION

Anschluss	USB
Abmessung	439 × 203 × 26 mm
Anzahl der Tasten	109
Spannung	5 V
Strom	≤ 300 mA
Lebensdauer der Tasten	5 Millionen Tastenbetätigungen
Länge des Kabels	1,5 m

PRODUKTMERKMALE

Multifunktionale, beleuchtete Gamer-Tastatur mit praktischem Design und spezieller Smartphone-Konsole. 4 Multimedia-Tasten. 19 Anti-Ghosting-Funktionstaste. FN-Multimedia-Tasten: mit den FN-Tasten können Sie während der Musikwiedergabe, beim Einstellen der Lautstärke und beim Surfen im Internet schnelle Aktionen ausführen.



TASTATURKÜRZEL UND FUNKTIONEN

1. FN+F1 : Musik abspielen
2. FN+F2 : Lautstärke –
3. FN+F3 : Lautstärke +
4. FN+F4 : Stummschalten
5. FN+F5 : Stopp
6. FN+F6 : Vorheriger Song
7. FN+F7 : Abspielen/Pause
8. FN+F8 : Nächster Song
9. FN+F9 : E-Mail
10. FN+F10 : Web
11. FN+F11 : Tastensperre
12. FN+F12 : Taschenrechner
13. FN+LED: Wechsel des Beleuchtungsmodus
14. FN+PageDown: Reduzierung der Hintergrundbeleuchtung
15. FN+PageUp: Erhöhung der Hintergrundbeleuchtung
16. FN+”-“ : Verlangsamung des LED-Blitzes
17. FN+”+“ : Beschleunigung des LED-Blitzes
18. FN+W: WASD durch Pfeile $\uparrow\downarrow\leftarrow\rightarrow$ ersetzen
19. FN+WIN: Sperren/Entsperren der Windows-Taste

ACHTUNG!

- Bitte zerlegen Sie das Produkt nicht!
- Bitte stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen auf!
- Bitte stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser, im Wasser oder an einem feuchten Ort auf!
- Halten Sie das Produkt von kleinen Kindern fern!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke!

ENTSORGUNG

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten	
	<p>Diese Kennzeichnung auf dem Produkt und auf der Verpackung weist darauf hin, dass es verboten ist, das Produkt in den Hausmüll zu werfen, da es stark umweltschädlich ist. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde!</p> <p>Diese Kennzeichnung ist in der gesamten Europäischen Union gültig. Wenn Sie Ihr Produkt außerhalb der Europäischen Union entsorgen möchten, erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer örtlichen Behörde nach den entsprechenden Vorschriften!</p>

Hersteller/Importeur: Vöröskő Kft., H-8200 Veszprém
(Ungarn) Pápai út 36.

CE-KENNZEICHNUNG



Die Kennzeichnung weist darauf hin, dass das Produkt den für das Produkt geltenden EU-Normen entspricht und in der EU frei vermarktet werden kann.

Návod k použití



Herní klávesnice Model: GS-KEYB488B



Před použitím si pozorně přečtete návod k použití!

OBSAH BALENÍ

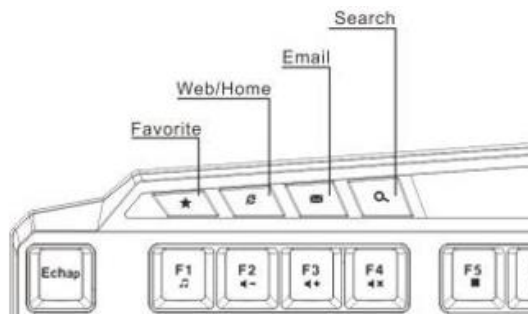
- GS-KEYB488B klávesnice
- Návod k použití

SPECIFIKACE

Připojení	USB
Velikost	439 x 203 x 26 mm
Počet tlačítek	109
Napětí	5 V
Síla proudu	≤ 300 mA
Životnost tlačítek	5 milionů kliknutí
Délka kabelu	1,5 m

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Multifunkční podsvícená hráčská klávesnice s praktickým designem a speciální konzolí pro mobilní telefony. 4 multimediální tlačítka. 19 funkčních tlačítek anti-ghosting. FN Multimediální tlačítka: Pomocí tlačítek FN můžete provádět rychlé operace při přehrávání hudby, nastavování hlasitosti a prohlížení internetu.




KLÁVESOVÉ ZKRATKY A FUNKCE

1. FN+F1 : Přehrávání hudby
2. FN+F2 : Hlasitost -
3. FN+F3 : Hlasitost +
4. FN+F4 : Ztlumení
5. FN+F5 : Stop
6. FN+F6 : Předchozí skladba
7. FN+F7 : Přehrávání / Pauza
8. FN+F8 : Další skladba
9. FN+F9 : E-mail
10. FN+F10 : Web
11. FN+F11 : Zámek tlačítek
12. FN+F12 : Kalkulačka
13. FN+LED : Změna režimu podsvícení
14. FN+PageDown : Redukce světla podsvícení
15. FN+PageUp : Zvýšení podsvícení
16. FN+”-“ : Zpomalení blikání LED
17. FN+”+“ : Zrychlení blikání LED
18. FN+W : Nahrazení klávesy WASD šipkami ↑↓←→
19. FN+WIN : Tlačítko pro uzamčení/odemčení systému Windows

UPOZORNĚNÍ!

- Výrobek nerozebírejte prosím!
- Výrobek neumísťujte do blízkosti tepelných zdrojů!
- Neumisťujte výrobek do blízkosti vody, nekládejte jej do vody nebo na mokré místo!
- Uchovávejte mimo dosah malých dětí!
- Nepoužívejte výrobek k jiným účelům, než pro jaké je určen!

NAKLÁDÁNÍ S ODPADY

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení	
	<p>Toto označení na výrobku a na obalu znamená, že je zakázáno vyhazovat výrobek do domovního odpadu, protože je vysoce znečišťující. Další informace získáte na místním úřadě!</p> <p>Toto označení platí v celé Evropské unii. Pokud si přejete zlikvidovat výrobek mimo Evropskou unii, informujte se o příslušných předpisech u místního úřadu!</p>

Výrobce/Dovozce: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

SYMBOL CE



Účelem označení je uvést, že výrobek splňuje normy EU, které se na něj vztahují, a může se volně prodávat v EU.

Upute za uporabu

dyras
GAMING

**„Gaming” tipkovnica za video igre
Model: GS-KEYB488B**



**S pozornošću pročitajte korisnički priručnik
prije uporabe!**

SADRŽAJ KUTIJE

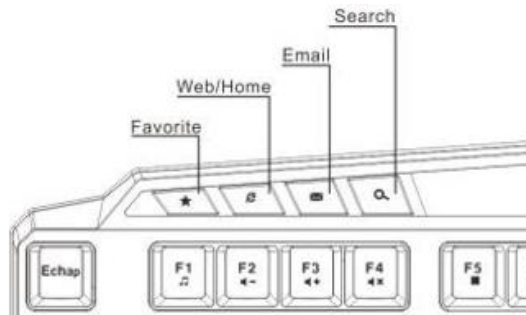
- GS-KEYB488B tipkovnica
- Upute za uporabu

ZNAČAJKE

Priključak	USB
Veličina	439 x 203 x 26 mm
Broj tipki	109
Napon	5 V
Jačina struje	≤ 300 mA
Tipke - vijek trajanja	5 milijuna udaraca
Duljina kabela	1,5 m

ZNAČAJKE PROIZVODA

Višenamjenska tipkovnica za igranje s pozadinskim osvjetljenjem, praktičnim dizajnom, i posebnom konzolom za mobilni telefon. 4 multimedijske tipke. 19 „anti-ghosting” funkcijskih tipki protiv istodobnog pritiskanja tipki. Tipke FN Multimedia: Tipkama FN izvodite brze radnje tijekom reprodukcije glazbe, podešavanja glasnoće i pregledavanja interneta.



TIPKOVNI PREČACI I FUNKCIJE

1. FN+F1: Reprodukcija glazbe
2. FN+F2: Glasnoća -
3. FN+F3: Glasnoća +
4. FN+F4: Isključi zvuk
5. FN+F5: Stop
6. FN+F6: Prethodna pjesma
7. FN+F7: Reprodukcija / pauza
8. FN+F8: Sljedeća pjesma
9. FN+F9: E-mail
10. FN+F10: Web
11. FN+F11: Zaključavanje tipkovnice
12. FN+F12: Kalkulator
13. FN+LED: Promjena načina pozadinskog osvjetljenja
14. FN+PageDown: Smanjenje pozadinskog osvjetljenja
15. FN+PageUp: Povećanje pozadinskog osvjetljenja
16. FN+"-,:": Usporavanje led bljeskalice
17. FN+"+,:": Ubrzanje LED bljeskanja
18. FN+W : Zamijenite WASD strelicama ↑↓←→
19. FN+WIN : Tipka za zaključavanje/otključavanje sustava Windows

UPOZORENJE!

- Nemojte rastavljati proizvod!
- Ne stavljajte proizvod blizu izvora topline!
- Ne stavljajte proizvod blizu vode, u vodu ili na vlažno mjesto!
- Držite dalje od dohvata djece!
- Nemojte koristiti proizvod u druge svrhe osim u svrhu za koju je namijenjen!

ZBRINJAVANJE OTPADA

Uništavanje rabljene električne i elektroničke opreme



Ova oznaka na proizvodu i na pakiranju označava da je zabranjeno odlagati proizvod koji se više ne koristi u kućni otpad, jer je vrlo zagađujući. Za više informacija obratite se nadležnim mjesnim vlastima.

Ova oznaka vrijedi za cijelo područje Europske unije. Ako proizvod želite odlagati izvan Europske unije, obratite se mjesnim vlastima o relevantnim propisima.

Proizvođač/uvoznik: "Vöröskő Kft.", 8200 Veszprém,
Pápai út 36.

CE SIMBOL



Oznaka označava da je proizvod u skladnosti s propisima Europske unije koji se na njega primjenjuju i da se može slobodno distribuirati unutar Europske unije.

Návod na použitie

dyras **GAMING**

Herná klávesnica
Model: GS-KEYB488B



Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie, prosím!

OBSAH BALENIA

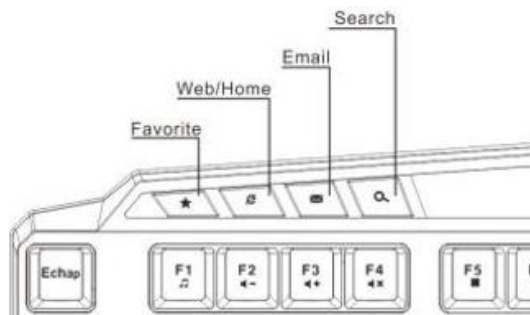
- GS-KEYB488B klávesnica
- Návod na použitie

ŠPECIFIKÁCIE

škrtiaci spätný ventil	USB
Rozmery	439 x 203 x 26 mm
Počet tlačidiel	109
Napätie	5 V
Sila prúdu	≤ 300 mA
Životnosť kláves	5 miliónov kliknutí
Dĺžka kábla	1,5 m

CHARAKTERISTIKY VÝROBKU

Multifunkčná podsvietená hráčka klávesnica s praktickým dizajnom a špeciálnou konzolou pre mobilné telefóny. 4 multimediálne tlačidlá. 19 anti-ghosting funkčných tlačidiel. FN Multimediálne tlačidlá: Pomocou tlačidiel FN môžete vykonávať rýchle operácie pri prehrávaní hudby, nastavovaní hlasitosti a prehliadaní internetu.



KLÁVESOVÉ SKRATKY A FUNKCIE

1. FN+F1 : Prehrávanie hudby
2. FN+F2 : Hlasitosť -
3. FN+F3 : Hlasitosť +
4. FN+F4 : Stlmenie
5. FN+F5 : Stop
6. FN+F6 : Predchádzajúca skladba
7. FN+F7 : Prehrávanie / Pauza
8. FN+F8 : Ďalšia skladba
9. FN+F9 : E-mail
10. FN+F10 : Web
11. FN+F11 : Zámok tlačidiel
12. FN+F12 : Kalkulačka
13. FN+LED : Zmena režimu podsvietenia
14. FN+PageDown : Redukcia svetla podsvietenia
15. FN+PageUp : Zvýšenie intenzity podsvietenia
16. FN+”-,” : Spomalenie blikania LED
17. FN+”+” : Zrýchlenie blikania LED
18. FN+W : Nahradte klávesy WASD šípkami ↑↓←→
19. FN+WIN : Uzamknutie/Odomknutie tlačidla Windows

POZOR!

- Výrobok nerozoberajte, prosím!
- Výrobok neumiestňujte do blízkosti tepelných zdrojov!
- Neumiestňujte výrobok do blízkosti vody, nevkladajte ho do vody alebo na mokré miesto!
- Uchovávajte mimo dosahu malých detí!
- Nepoužívajte výrobok na iné účely, než na aké je určený!

ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení



Toto označenie na výrobku a na obale znamená, že výrobok je zakázané vyhadzovať do domového odpadu, pretože je vysoko znečisťujúci. Ďalšie informácie získate od miestnych orgánov!

Toto označenie platí v celej Európskej únii. Ak chcete výrobok zlikvidovať mimo Európskej únie, obráťte sa na miestne úrady, ktoré vám poskytnú informácie o príslušných predpisoch.

Výrobca/Dovozca: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

SYMBOL CE



Účelom označenia je uviesť, že výrobok spĺňa normy EÚ, ktoré sa naň vzťahujú, a môže sa voľne predávať v EÚ.

Priročnik z navodili

dyras
GAMING

Igričarska tipkovnica
Model: GS-KEYB488B



Pred uporabo natančno preberite navodila!

VSEBINA ŠKATLE

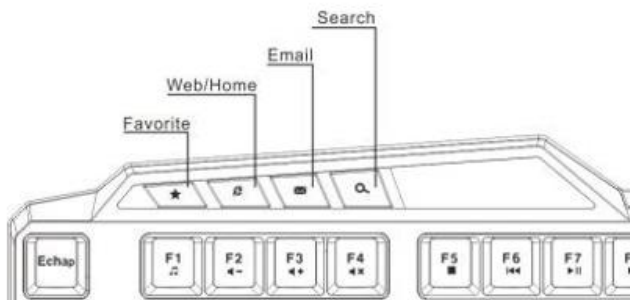
- GS-KEYB488B igričarska tipkovnica
- Navodila za uporabo

SPECIFIKACIJA

Vrsta vmesnika	USB
Velikost	439 x 203 x 26 mm
Število tipk	109
Delovna napetost	5 V
Delovni tok	≤ 300 mA
Življenjska doba tipk	5.000.000 pritiskov
Dolžina kabla	1,5 m

FUNKCIJE

Večnamenska igričarska tipkovnica z osvetlitvijo, s praktično zasnovo in posebno konzolo za mobilni telefon. 4 multimedijske tipke. 19 funkcijskih tipk s pravilnim zaznavanjem pritisnjenih tipk (anti-ghosting). Večpredstavnostne funkcijske tipke FN: s tipkami FN lahko med predvajanjem glasbe, prilagajanjem glasnosti in brskanjem po internetu izvajate hitra opravila.



UKAZI IN FUNKCIJE TIPK FN

1. FN+F1 : Predvajalnik glasbe
2. FN+F2 : Glasnost –
3. FN+F3 : Glasnost +
4. FN+F4 : Izklopi zvok
5. FN+F5 : Ustavi predvajanje
6. FN+F6 : Prejšnja pesem
7. FN+F7 : Predvajanje/zaustavitev
8. FN+F8 : Naslednja pesem
9. FN+F9 : E-naslov
10. FN+F10 : Spletni naslov
11. FN+F11 : Izklop tipkovnice
12. FN+F12 : Kalkulator
13. FN+LED : Spreminjanje osvetlitve ozadja
14. FN+PageDown : Zmanjšanje svetlosti osvetlitve ozadja
15. FN+PageUp : Povečanje svetlosti osvetlitve ozadja
16. FN+"-," : Upočasni menjevanje svetlobe
17. FN+"+" : Pospeši menjevanje svetlobe
18. FN+W : WASD lahko spremenite ↑↓←→
19. FN+WIN : Deaktiviranje/aktiviranje tipke Win

OPOZORILO!

- Izdelka ne razstavljajte sami!
- Tega izdelka ne postavljajte v bližino virov toplote!
- Izdelka ne postavljajte v bližino vode, v vodo ali na vlažna mesta.
- Naj bo daleč od dojenčkov in majhnih otrok!
- Izdelek je tipkovnica. Ne uporabljajte ga v noben drug namen!

RAVNANJE Z ODPADKI

Pravilno odstranjevanje tega izdelka



Ta oznaka označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, jih odgovorno reciklirajte, s čimer podprete trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen napravo, uporabite sistem za vračilo in prevzem ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. Ta izdelek lahko prevzamejo za okoljsko varno recikliranje.

Proizvajalec/uvoznik: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

SIMBOL CE



Znak je namenjen označevanju, da je izdelek skladen z ustreznimi standardi Evropske unije in se lahko prosto trži v Evropski uniji.



www.dyras.eu

A Dyras Europe Kft. írásbeli engedélye nélkül tilos a tartalom bármely részének (beleértve a logókat, a designt, a fotókat, a szöveget, a színösszeállítást, elrendezést stb.) bármely célból történő reprodukálása, felhasználása vagy továbbterjesztése, valamint harmadik félnek ilyen célból történő továbbítása.

A „dyras” a Dyras Europe Kft. bejegyzett védjegye.

No parts of the content (including logos, design, photos, text, colour scheme arrangements, etc.) may be reproduced, reused or redistributed for any purpose whatsoever, or distributed to a third party for such purposes, without the written permission of Dyras Europe Kft.

„dyras” is a registered trademark of Dyras Europe Kft.

Die Vervielfältigung, Verwendung oder Weiterverbreitung von Teilen des Inhalts (einschließlich Logos, Design, Fotos, Text, Farbschema, Layout usw.) zu beliebigen Zwecken oder die Weitergabe an Dritte zu diesem Zweck ist ohne schriftliche Genehmigung von Dyras Europe Kft. verboten.

„dyras” ist eine eingetragene Marke von Dyras Europe Kft.

Reprodukce, používání nebo další šíření jakékoli části obsahu (včetně loga, designu, fotografií, textu, barevného schématu, rozvržení atd.) pro jakýkoli účel nebo přenos třetím stranám k tomuto účelu je bez písemného souhlasu společnosti Dyras Europe Kft. zakázáno.

"dyras" je registrovanou ochrannou známkou společnosti Dyras Europe Kft.

Bez pismenog dopuštenja društva Dyras Europe Kft., zabranjeno je reproduciranje, korištenje ili redistribucija bilo kojeg dijela sadržaja (uključujući logotipe, dizajn, fotografije, tekst, shemu boje, izgled i sl.) u bilo koju svrhu, kao i prijenos trećim stranama u navedenu svrhu.

"dyras" je registrirani zaštitni znak tvrtke Dyras Europe Kft.

Reprodukcia, používanie alebo ďalšie šírenie akejkolvek časti obsahu (vrátane loga, dizajnu, fotografií, textu, farebnej schémy, rozvrhnutia atď.) na akýkoľvek účel alebo prenos tretím stranám na takýto účel je bez písomného súhlasu spoločnosti Dyras Europe Kft. zakázané.

"dyras" je registrovaná ochranná známka spoločnosti Dyras Europe Kft.

Brez pisnega dovoljenja družbe Dyras Europe Kft. se nobenega dela vsebine (vključno z logotipi, oblikovanjem, fotografijami, besedilom, ureditvijo barvne sheme itd.) ne sme reproducirati, ponovno uporabljati ali razširjati v kakršen koli namen ali ga v te namene posredovati tretji osebi.

"dyras" je registrirana blagovna znamka družbe Dyras Europe Kft.